



# جرائم القتل المحلية مراجعة المعلومات نشرة لأفراد الأسرة

## ما هي مراجعات جرائم القتل المحلية؟

عمليات مراجعة جرائم القتل المحلية تعتبر واحدة من طرق تحسين الردود على العنف المنزلي وتهدف إلى منع أن يحدث ما حدث لأحد أفراد أسرته لأشخاص آخرين. وهي ستحاول ضمان أن الهيئات العامة مثل الخدمات الاجتماعية والمجالس والشرطة والمنظمات المجتمعية الأخرى على فهم ما حدث والذي أدى إلى وفاة أحد أفراد أسرته وتحديد المجالات التي يمكن تحسين الردود على الوضع فيها. من خلال ذلك، فإن الهيئات العامة تأمل أن تتعلم كل الدروس الصحيحة بما في ذلك تلك الأمور التي تؤثر على كيفية عملها مع بعضها البعض. لا تسعى هذه المراجعات لإلقاء اللوم ولكن للنظر في ما حدث وما كان يمكن عمله على نحو مختلف. كما ستوصي بالإجراءات التي يجب القيام بها لتحسين الاستجابة لحالات العنف المنزلي في المستقبل.

تعتبر عمليات مراجعة جرائم القتل المحلية جزء من قانون العنف المنزلي الجريمة والضحايا لعام 2004 الذي أصبح قانونا ابتداء من 13 أبريل 2011. وهي لا تحل محل التحقيق ولكن ستكون إضافة له أو لأي شكل آخر من أشكال التحقيق.

## من سيقوم بإجراء المراجعة؟

سيتم تشكيل فريق مراجعة من أعضاء الهيئات القانونية والطوعية المحلية ولكنها لن تشمل أي مسؤولين شاركوا بصورة مباشرة في القضية. سينظر فريق المراجعة في الكيفية التي يمكن بها تحسين استجابة المجتمع بأكمله للعنف المنزلي لتقديم الدعم للضحايا بشكل أفضل.

## علاقتك بهذه المراجعة

نعتقد أن الأصدقاء وأفراد الأسرة وغيرهم من الناس الذين عرفوا الضحية والجاني هم أفضل الناس لمساعدة المسؤولين على فهم ما حدث. كثيرا ما يخبر الضحايا أسرهم عن الاعتداءات التي تعرضوا لها. وأحيانا عن تجاربهم في طلب المساعدة. ويترتب على ذلك أن أفراد الأسرة يمكنهم أن يساعدوا الهيئات العامة لتحديد الدروس التي ينبغي استخلاصها من هذه المأساة. لذلك لا بد أن تسمع أصواتكم.

## مشاركتك في المراجعة

إذا لم تقرر المشاركة في المراجعة، سوف يطلب منك فريق المراجعة أن تشارك بتوضيح فهمك لما حدث ولماذا. هذا قد يشمل أفكارك وذكرياتك ووجهات نظرك حول أي جانب من جوانب هذه المأساة. يحاول فريق المراجعة ضمان فهم الظروف المحيطة بوفاة أحد أفراد أسرته بقدر الإمكان. وأنه سيتم استخدام التعلم لمنع حدوث حالة وفاة أخرى في المستقبل. وكجزء من هذا، قد تكون على علم بالمحاولات التي قام بها هذا الفرد من أسرته لطلب المساعدة من الهيئات العامة، والمنظمات المجتمعية وغيرها لأنه في بعض الأحيان لا تكون كل هذه الاتصالات معروفة لفريق المراجعة. كما قد ترغب أيضا أن تقوم بتوصية أشخاص آخرين تعتقد أنه ينبغي دعوتهم لتقديم آرائهم.

يمكنك ان تعطي أفكارك ووجهات نظرك بجميع أو بعض من الطرق المختلفة التالية:

- كتابة أو عن طريق تسجيل صوتي
- عبر اتصال هاتفي
- وجهها لوجه خلال اجتماع مع بعض من المراجعين. لن يحدث هذا الاجتماع في محكمة ولن ي طلب منك المشاركة بأفكارك تحت القسم. سيطرح المراجع أسئلة لتسهيل النقاش والعملية برمتها لن تستمر لفترة أطول من بضع ساعات أو طالما كنت تشعر بأنك قادر على المشاركة.

## ما الذي سيحدث للمعلومات التي تقدمها لنا؟

المعلومات التي تتبادلها معنا ستساعد فريق المراجعة على بناء صورة شاملة عن ما حصل قبل القتل. وهذا بدوره سوف يساعد الفريق على صياغة توصياته من أجل التغيير. وبعد ذلك سيتم وضع هذه التوصيات في خطة عمل. وسوف تكون مشاركتك سرية ولن يتم الكشف عن اسمك في تقرير المراجعة.

ستكون مساهمتك قيمة جدا ويمكن أن تساعد على تغيير الطريقة التي يستجيب بها المجتمع بما في ذلك الهيئات العامة لضحايا العنف المنزلي.

## ما هو الوقت الذي ستستغرقه عملية المراجعة؟

ليس هناك إطار زمني محدد لعملية مراجعة جريمة قتل محلية ولكن من المتوقع أن تبدأ حوالي شهر واحد بعد الوفاة. يجب أن يتم الانتهاء من المراجعة في غضون ستة أشهر ولكن يمكن أن تكون أطول اعتمادا على نتائج التحقيقات الأخرى. على سبيل المثال، أي إجراءات جنائية جارية ضد الجاني.

## ما الذي ستنتجه عملية المراجعة؟

- تقرير مفصل وملخص لذلك التقرير التي ستكون متوفرة على موقع عام على شبكة الانترنت
- تؤخذ خطة عمل لضمان أي يتم تنفيذ التوصيات الواردة في التقرير بشكل مناسب

## الخطوات التالية

قرار المشاركة في هذا المراجعة راجع لك تماما. وإذا كنت لا ترغب في المشاركة سيتم احترام قرارك. قد نحتاج للاتصال بك مرة أخرى لإخبارك حين يتم الانتهاء من المراجعة.

إذا كنت ترغب في المشاركة أو لديك أي أسئلة أخرى عن عملية المراجعة يرجى الاتصال بالشخص الذي وقع الرسالة المرفقة مع هذه النشرة. وهذا الشخص إما سيجيب على أسئلتك أو سيوجهك للشخص الذي يمكنه ذلك.

## للمزيد من المعلومات والدعم

الخط الوطني لمساعدة ضحايا العنف المنزلي: 0808 2000 247 أو [www.nationaldomesticviolencehelpline.org.uk](http://www.nationaldomesticviolencehelpline.org.uk)

خط مشورة الرجال: 0808 801 0327 أو [www.mensadvice.org.uk](http://www.mensadvice.org.uk)

GALOP: 0800 999 5428 أو [galop.org.uk](http://galop.org.uk)

التمثيل القانوني بعد إساءة محلية جسيمة (AAFDA): 07768 386922 أو [www.aafda.org.uk](http://www.aafda.org.uk)

الخدمة الوطنية بشأن جرائم القتل : 0845 3030 900 أو [www.victimsupport.org.uk](http://www.victimsupport.org.uk)

مع الشكر لهيئة التمثيل القانوني بعد إساءة محلية جسيمة (AAFDA) التي صاغت هذه النشرة مع وزارة الداخلية.